

A.S.V.I. Onlus
Relazione fotografica missione umanitaria in Kosovo dicembre 2009



In questa missione, invece del pulmino, si è utilizzato l'aereo, certamente il viaggio è stato più agevole.



Il clima è stato abbastanza rigido, spesso ha piovuto e in alcune giornate la neve ha fatto la sua comparsa.



La nuova sede è confortevole. Grazie all'autotassazione dei volontari sono state acquistate 2 stufe elettriche, le bombole del gas e la benzina per il generatore.



L'ampio locale cucina/soggiorno è luogo di relax e incontri. Luljeta e Jelena, a dispetto della differente etnia, cementano la loro amicizia.



Dopo il trasloco il piano terra è pronto per accogliere chiunque si rivolga a noi. Questo locale per molti anni e fino allo scorso ottobre era la nostra cucina.



Ci troviamo a transitare nel luogo dove nello scorso febbraio finimmo fuori strada a causa della neve. La strada è stata asfaltata, ma la voragine resta.



La famiglia 81 ha utilizzato quanto donato nello scorso ottobre. Sul fondo la cucina, a destra il computer.



Anche la famiglia 98 ha utilizzato gli aiuti. Frigor e mobili cucina fanno da sfondo alla foto di routine.



Il progetto adozioni è uno degli impegni più gravosi dell'intero progetto. Necessita di grande attenzione e richiede grandi capacità umane e psicologiche.



La soddisfazione di verificare il corretto utilizzo dei materiali donati è impagabile. Ogni foto che mostra case in ordine è solo il frutto del nostro lavoro.



Le visite famiglie non sono sempre agevoli. Spesso si percorrono chilometri a piedi, e nella brutta stagione non è davvero piacevole.



Il progetto adozioni è in forte sviluppo e cambiamento. Stiamo "escludendo" numerose vecchie famiglie per inserirne di nuove in grave difficoltà.



Il bimbo della famiglia 132 è stato operato. Il problema clinico è risolto, costo 1.600 euro. Nella foto accanto come era la situazione ad ottobre.



Eppure il padre ha fatto la cresta, naturalmente l'abbiamo smascherato. E' una storia triste, ma vi abbiamo posto rimedio in modo sensato.



Visita alla famiglia Hasanj. La ragazzina sulla sedia è Donjta è appena rientrata dall'Italia dopo il nostro contributo per il suo intervento chirurgico.



Ci congediamo dalla famiglia Hasanj. La piccola Djelza deve andare a scuola, ci offriamo di accompagnarla. La bimba è felice e quindi la portiamo a scuola.



Djelza è congolante di mostrare agli amici che è arrivata a scuola accompagnata dagli italiani.



Prima di salire le ripide e gelate scale della scuola, desidera una foto, è un vero piacere accontentarla.



La mucca della famiglia 102 ha un nuovo vitello. Il precedente è stato venduto e con il ricavato hanno riparato il tetto della casa.



La famiglia 112 ha sviluppato molto bene la nostra donazione. Dalle iniziali 5 arnie è passata a 10, in febbraio gliene doneremo altre 10.



Sosteniamo l'incremento delle apicoltore perché i beneficiari si sono comportati correttamente. Si sono anche associati e hanno realizzato banchetti di vendita.



A causa della mancanza di odontoiatri lo studio è rimasto tristemente inutilizzato. Siamo alla ricerca di dentisti che vogliono fare volontariato in Kosovo.



Il piccolo Ismail prende in carico il pacco di pannolini destinati al fratello Ymmy. Il pacco è voluminoso ma non pesante, quindi lo lasciamo fare.



I bimbi della famiglia 126 festeggiano l'arrivo del letto a castello. Dovremo portarne altri, sono undici fratelli e nove di loro dormono ancora per terra



Gli aiuti distribuiti nel corso della missione sono stati tanti. Per la consegna siamo stati aiutati da alcuni volontari kosovari, in particolare da Neaht.



Il nipote di Neaht compiva gli anni in quei giorni, disponendo in magazzino di una bicicletta idonea alla sua età, gliene abbiamo fatto dono.



La consueta consegna degli aiuti al condominio. In pochi minuti le 28 famiglie hanno ritirato il loro pacco.



La procedura è semplice e veloce, presentano il documento, si verifica l'identità e firmano per ricevuta.



Non tutte le donazioni vanno a buon fine. Il pulmino attrezzato per i disabili, da noi donato lo scorso anno, non è ancora in uso per ragioni burocratiche. Questa è stata la causa della sospensione del nostro aiuto.



Ma quasi tutte le donazioni sono prontamente utilizzate. La famiglia 80 ha montato subito le due finestre da noi donate lo scorso ottobre. La verifica dell'utilizzo dei materiali donati è per noi prioritaria.



ORGANIZATA E PRINDËVE E FAMILJAVE ME FËMIJË TË HEDRUARË NË KOSOVË
 PRINDËT E FAMILJAVE ME FËMIJË TË HEDRUARË NË KOSOVË

OPFAKKOS
 "PRINDI & FËMIU"

Tel: 044/919 - 218
 044/074 - 020

Email address: opfaakkos@hotmail.com
 Adresa: Dardania (S)1/5 - Fshatë
 përbashkë qendër "Gazmi yni"

KËSHILLI DREJTUES I ORGANIZATËS TË PRINDËRVE TË FËMIJËVE ME AFËRSI TË KUFSUAR E
 KOSOVËS,
 NË MBLEDHJEN E MBAJTUR MË 21/11/2009 VENDOSI TË NDANË KËTË:

MIRËNJOHJE

Me rastin e 3 DËJTESITË DITËS Ndërkombëtare për persona me aftësi të kufizuara

PËR

ASVI-ITALI

MIRËNJOHJA I PËR PËRKRAHJEN DHE MËSHITETIRËN FINANCIARE
 TË OJQ OPFAKKOS "Prindi & Fëmijë"
 BEGA NË MITROVICË

Më 03 / 12 / 2009,
 MITROVICË



Arshi Kelmendi - Kryetar

Regjion i Mitrovicës

[Signature]



KOMPANIJA ENERJETIKE E KOSOVËS S.A.
 KOSOVO ENERGY CORPORATION S.S.C.
 ENERGETSKA KOMPANIJA KOSOVA D.D.

DIVIZIONI I FUNKSIONIT
 SUPPLY DIVIZION
 DIVIZION ZA ISPORUKUJE
 Mitrovica

Fatura - Bill - Račun

05.12.2009

Mali pagimi / Our rate / Rok plaćanja

30.12.2009

Identi i artikullit / Description of goods	Sasia e artikullit / Quantity	Preca e artikullit / Price of goods	Shuma e artikullit / Amount of goods						
A1	44.75	44.75	0	1	0	0	0	0	0
A2	70.97	70.97	0	1	0	0	0	0	0
A101	0.1	0.00 %	0	4.04	0.00	0	0	0	0
A102	0.2	0.00 %	0	2.20	0.00	0	0	0	0
A103	0	0.00 %	0	0.40	0.00	0	0	0	0
A104	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A105	0	0.00 %	0	0.20	0.00	0	0	0	0
A106	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A107	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A108	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A109	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A110	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A111	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A112	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A113	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A114	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A115	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A116	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A117	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A118	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A119	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A120	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A121	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A122	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A123	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A124	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A125	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A126	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A127	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A128	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A129	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A130	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A131	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A132	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A133	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A134	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A135	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A136	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A137	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A138	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A139	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A140	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A141	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A142	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A143	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A144	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A145	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A146	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A147	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A148	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A149	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A150	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A151	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A152	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A153	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A154	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A155	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A156	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A157	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A158	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A159	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A160	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A161	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A162	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A163	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A164	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A165	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A166	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A167	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A168	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A169	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A170	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A171	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A172	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A173	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A174	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A175	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A176	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A177	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A178	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A179	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A180	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A181	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A182	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A183	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A184	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A185	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A186	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A187	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A188	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A189	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A190	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A191	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A192	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A193	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A194	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A195	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A196	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A197	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A198	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A199	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A200	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A201	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A202	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A203	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A204	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A205	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A206	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A207	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A208	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A209	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A210	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A211	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A212	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A213	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A214	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A215	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A216	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A217	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A218	0	0.00 %	0	0.00	0.00	0	0	0	0
A219	0	0.00 %	0	0.00	0				



La dott.ssa Ribera e il dott. Annoni giungono in sede.



In ambulatorio ci sono già i primi pazienti.



Inizia lo screening sanitario pediatrico.



In solo 2 giorni vengono visitati oltre sessanta bambini.



Partecipano allo screening anche i militari del Cimic.



Ogni bimbo è accompagnato da più parenti.



Marinella accoglie i militari del Cimic. Gli scambi telefonici tra loro sono pressoché quotidiani, inoltre si sono già conosciuti nei viaggi scorsi, quindi i rapporti sono amichevoli e gli obiettivi sentiti e comuni.



Il dott. Annoni è cardiologo pediatrico, si è portato dall'Italia la costosa apparecchiatura, gentilmente prestata da una azienda specializzata. Lui fa parte dell'equipe medica che segue in Italia i bambini.



Il Tenente Chiolo è l'attuale responsabile della cellula sanitaria (Cimic) del nostro contingente militare in Kosovo. L'opera del Cimic è fondamentale, svolge tutte le pratiche e segue tutti i casi sanitari.



La dott.ssa Ribera è cardio chirurgo pediatrico, fa parte dell'equipe chirurgica che opera in Italia i bambini kosovari. La competenza dei due specialisti è alta e questa è una garanzia per i nostri piccoli amici.



Sono stati davvero tanti i bimbi visitati.



Ad ogni bimbo è stato donato un giocchino.



I bimbi e le famiglie hanno usufruito di uno screening di elevata capacità professionale e umana.



Ogni bimbo è stato accolto con simpatia e pazienza, cercando di lasciarlo prima ambientare.



Oltre ai nuovi casi, si è provveduto al controllo dei bimbi precedentemente operati. Anjeza stà molto bene.



Se pur in un contesto di grave serietà sanitaria, non è mai stato tralasciato l'aspetto affettivo.



In braccio a Umberto la piccola Anjesa, alle sue spalle c'è Nil. Entrambi furono operati lo scorso autunno.



I nostri medici hanno naturalmente fornito tutte le informazioni e spiegazioni ai genitori.



Oltre alle visite dei nuovi casi e al controllo dei bimbi già operati in Italia, si è provveduto al controllo di bambini operati in Italia grazie ad altre associazioni.



Nel 2009 Asvi ha portato in Italia 15 piccoli pazienti, ma attraverso il Cimic, smistati tra le tante associazioni italiane, sono stati centinaia i casi risolti.



Anche Nil è in ottima forma, non ha gradito molto la visita, ma era necessaria.



Marinella mostra al caporale Alessia uno dei tanti doni che i genitori dei piccoli pazienti le hanno fatto.



Sono state giornate intense, con molte situazioni drammatiche ma anche qualche gioia. E' stato bello rivedere Egzon e ritrovarlo in ottima salute, lo facemmo operare nel 2007 e ora stà davvero bene.



Il locale che fino alla scorsa missione svolgeva la funzione di cucina/soggiorno, è stato trasformato in sala d'attesa. E' stato bello accogliere al caldo e con qualche genere di conforto tutta quella gente.



Facendoci i complimenti da soli, ci ralleghiamo dell'efficienza ed efficacia dimostrata. La sala d'aspetto appare vuota, ma in certi momenti ha visto la presenza contemporanea di oltre trenta persone.



Lo screening sanitario è terminato, sono le sette di sera, tutti i volontari hanno lavorato ogni giorno per oltre 10 ore. I dottori chiedono di fare una foto sul mezzo militare, naturalmente vengono accontentati.



I militari ripartono per la loro base, la soddisfazione per aver ben operato è presente in tutti noi. Sono 70 i pazienti visitati, di cui 65 bimbi, 10 saranno operati nel 2010 in Italia, gli altri saranno da noi seguiti in loco.



Domenica 6 dicembre ci svegliamo di buon mattino, dopo otto giorni passati in Kosovo è ora di ritornare a casa. Il clima non è dei migliori, e stimola a ripensare alle tante cose viste e vissute durante la missione.



Neve e freddo instillano dubbi e ansie, ci chiediamo se potevamo fare di più per quella povera gente.



All'aeroporto di Pristina prendiamo in carico 2 bimbe Sandra e Shipa, ci sono anche il padre e dei parenti.



Le due ragazzine si recano in Italia per incontrare la mamma che non vedono da 4 mesi. Il loro fratellino è stato operato a Verona nello scorso agosto e ovviamente la madre gli è rimasta accanto, e dato che la convalescenza sarà ancora lunga, l'associazione ha offerto una settimana di soggiorno alle due bimbe.



Il caso sanitario è seguito da un associazione di Verona, il nostro compito era solo quello di accompagnatori. All'arrivo le due bimbe hanno trovato ad accoglierle la loro mamma, è stata una scena commovente. A quel punto la missione è davvero finita. La prossima si svolgerà dal 10 al 15 febbraio 2010.